

**Об утверждении Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Исламской Республики Афганистан о сотрудничестве в борьбе против незаконного оборота наркотических средств, психотропных веществ, их аналогов и прекурсоров и злоупотребления ими**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 29 июля 2011 года № 881

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Утвердить прилагаемое Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Исламской Республики Афганистан о сотрудничестве в борьбе против незаконного оборота наркотических средств, психотропных веществ, их аналогов и прекурсоров и злоупотребления ими, совершенное в городе Кабуле 17 мая 2 0 1 0 г о д а .

2. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

*Премьер - Министр*

*Республики Казахстан*

*К. Масимов*

У т в е р ж д е н о  
п о с т а н о в л е н и е м

П р а в и т е л ь с т в а

Р е с п у б л и к и К а з а х с т а н

от 29 июля 2011 года № 881

**Соглашение**

**между Правительством Республики Казахстан и Правительством Исламской Республики Афганистан о сотрудничестве в борьбе против незаконного оборота наркотических средств, психотропных веществ, их аналогов и прекурсоров и злоупотребления ими**

Правительство Республики Казахстан и Правительство Исламской Республики Афганистан, далее именуемые «Сторонами», сознавая, что незаконный оборот наркотических средств, психотропных веществ, их аналогов и прекурсоров и злоупотребление ими представляют серьезную угрозу здоровью и благосостоянию населения государств Сторон, принимая во внимание принципы Единой Конвенции о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года о поправках к Единой Конвенции о наркотических средствах 1961 года, Конвенции о психотропных веществах 1971 года и Конвенции ООН о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ

исходя из стремления укреплять и развивать эффективное сотрудничество между органами, занимающимися борьбой с незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ, их аналогов и прекурсоров, при строгом уважении суверенитета государств Сторон и принципа невмешательства во внутренние дела, руководствуясь национальными законодательствами и международными обязательствами своих государств, согласились о нижеследующем:

## Статья 1

Стороны, в рамках настоящего Соглашения и в соответствии с национальными законодательствами и международными обязательствами своих государств, сотрудничают в сфере борьбы с незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ, их аналогов, прекурсоров и злоупотребления ими.

## Статья 2

Сотрудничество, предусмотренное настоящим Соглашением, осуществляется непосредственно между компетентными органами государств Сторон путем прямых контактов и договоренностей.

Компетентными органами государств Сторон являются:  
со стороны Республики Казахстан:  
Министерство внутренних дел;  
Министерство здравоохранения;

Агентство по борьбе с экономической и коррупционной преступностью (финансовая полиция);

Комитет национальной безопасности;  
Комитет таможенного контроля Министерства финансов;  
Генеральная прокуратура.

со стороны Исламской Республики Афганистан:  
Министерство внутренних дел;  
Министерство финансов;  
Министерство здравоохранения;  
Министерство по борьбе с наркотиками;  
Управление национальной безопасности;  
Генеральная прокуратура.

Стороны незамедлительно уведомляют друг друга по дипломатическим каналам об изменениях в названиях компетентных органов государств Сторон и о передаче их функций другим органам.

### Статья 3

Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения осуществляется в следующих формах :

- 1) обмен информацией по вопросам противодействия незаконному обороту наркотических средств, психотропных веществ, их аналогов и прекурсоров;
- 2) обмен законодательными и иными нормативными правовыми актами и материалами о практике их исполнения по вопросам противодействия незаконному обороту наркотических средств, психотропных веществ, их аналогов и прекурсоров, в том числе по контролю за их легальным оборотом;
- 3) оказание помощи в области борьбы с легализацией денежных средств, полученных в результате преступной деятельности, связанной с незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ, их аналогов и прекурсоров;
- 4) взаимодействие в области профилактики наркомании, лечения и реабилитации лиц, больных наркоманией.

### Статья 4

Обмен информацией в рамках настоящего Соглашения осуществляется относительно :

- 1) форм и методов выявления источников поступления наркотических средств, психотропных веществ, их аналогов и прекурсоров в незаконный оборот и методов, применяемых для пресечения их распространения;
- 2) способов сокрытия наркотических средств, психотропных веществ, их аналогов и прекурсоров, применяемых при их транспортировке, и методов их обнаружения;
- 3) конкретных фактов и событий, связанных с незаконным перемещением или намерениями незаконного перемещения наркотических средств, психотропных веществ, их аналогов и прекурсоров с территории государства одной Стороны на территорию государства другой Стороны;
- 4) лиц, организаций, организованных преступных групп, в отношении которых имеются подозрения в причастности к незаконному обороту наркотических средств, психотропных веществ, их аналогов и прекурсоров, а также об их подозрительных связях на территории государства другой Стороны;
- 5) выявленных маршрутов провоза наркотических средств, психотропных веществ, их аналогов и прекурсоров;
- 6) новых видов наркотических средств, психотропных веществ, их аналогов и прекурсоров;
- 7) способов и методов легализации доходов, полученных от незаконных операций с наркотическими средствами, психотропными веществами, их аналогами и

п р е к у р с о р а м и ;

8) методики выявления и организации учета потребителей наркотических средств, психотропных веществ, их аналогов и прекурсоров.

Настоящее Соглашение не препятствует Сторонам устанавливать и развивать иные взаимоприемлемые направления и формы сотрудничества.

## **Статья 5**

Компетентные органы государств Сторон, в соответствии с национальными законодательствами своих государств, рассматривают целесообразность и возможность проведения согласованных мероприятий (операций) по перекрытию каналов незаконного перемещения наркотических средств, психотропных веществ, их аналогов и прекурсоров, включая проведение «контролируемых поставок».

Решение о проведении контролируемой поставки принимается в каждом отдельном случае и может, при необходимости, учитывать финансовые договоренности Сторон.

## **Статья 6**

Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения осуществляется на основании запросов или по инициативе одной из Сторон.

Запрос об оказании содействия составляется в письменной форме на фирменном бланке, скрепляется гербовой печатью компетентного органа государства Стороны, направляющего запрос, и содержит:

- 1) наименования компетентного органа государства запрашивающей Стороны и компетентного органа государства запрашиваемой Стороны;
- 2) изложение существа дела и основания запроса, а также другую информацию, необходимую для его исполнения.

Запрос об оказании содействия и прилагаемые документы в соответствии с настоящим Соглашением составляются на английском языке или на языке Стороны, к которой обращен запрос.

При необходимости компетентные органы государств Сторон имеют право запросить дополнительные сведения, облегчающие исполнение запроса.

## **Статья 7**

Сторона, к которой обращен запрос, дает на него официальный ответ не позднее двух месяцев со дня получения запроса.

В исполнении запроса может быть отказано полностью или частично, если запрашиваемый компетентный орган полагает, что его исполнение может нанести ущерб суверенитету, безопасности и другим существенным интересам его государства,

либо противоречит национальному законодательству и международным обязательствам его государства. В случае принятия решения об отказе в исполнении запроса запрашивающая Сторона письменно уведомляется об этом с указанием причин отказа.

## **Статья 8**

Стороны обеспечивают конфиденциальность полученной информации, признанной конфиденциальной любой из Сторон в соответствии с положениями национальных законодательств своих государств.

Стороны не передают третьим государствам сведения и документацию, полученные в соответствии с настоящим Соглашением, без предварительного согласования с компетентными органами государства запрашиваемой Стороны.

## **Статья 9**

С целью реализации положений настоящего Соглашения Стороны создают Совместную Комиссию уполномоченных представителей компетентных органов государств Сторон.

Совместная Комиссия созывается поочередно в столицах государств Сторон в связи с необходимостью рассмотрения вопросов, представляющих взаимный интерес.

## **Статья 10**

Финансовые расходы по осуществлению сотрудничества в рамках настоящего Соглашения Стороны определяют и несут самостоятельно в пределах средств, предусмотренных законодательствами государств Сторон, если иной порядок не будет согласован в каждом отдельном случае.

## **Статья 11**

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон, вытекающих из других международных договоров, участниками которых они являются.

## **Статья 12**

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами и являются неотъемлемыми частями настоящего Соглашения.

Такие поправки вступают в силу в соответствии с порядком, предусмотренным для вступления в силу настоящего Соглашения.

## **Статья 13**

Любые разногласия относительно толкования и применения положений настоящего Соглашения решаются путем взаимных консультаций и переговоров между Сторонами.

## **Статья 14**

При осуществлении сотрудничества в рамках настоящего Соглашения Стороны используют английский язык, если иное не согласовано в каждом конкретном случае.

## **Статья 15**

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

## **Статья 16**

Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и остается в силе до истечения шести месяцев с даты, когда одна из Сторон направит по дипломатическим каналам письменное уведомление другой Стороне о своем намерении прекратить его д е й с т в и е .

При этом положения статьи 8 настоящего Соглашения будут продолжать действовать относительно любой конфиденциальной информации, предоставленной в рамках настоящего Соглашения.

Совершено в городе Кабул 17 мая 2010 года в двух подлинных экземплярах каждый на казахском, дари, русском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае возникновения разногласий в толковании положений настоящего Соглашения Стороны будут обращаться к тексту на английском языке.

*За Правительство* *За Правительство*  
*Республики Казахстан* *Исламской Республики Афганистан*